

С.Ю. Богданова

доктор филологических наук, Иркутский государственный университет

Ю.Н. Карыпкина

кандидат филологических наук, Иркутский государственный университет

Svetlana Yu. Bogdanova

Doctor of Philology, Irkutsk State University

Yulia N. Karypkina

Candidate of Philology, Irkutsk State University

Лингвистическая креативность и законы языка в номинативных процессах в сфере «Новые информационные технологии»

Linguistic creativity and laws of language in the nominative processes in the sphere of New Information Technologies

Ключевые слова: прагматоним; номинация; словообразование; лингвистическая креативность; концептуальная деривация; концептуальная интеграция.

Key words: pragmatonym; nomination; word-formation; linguistic creativity; conceptual derivation; conceptual integration.

В статье рассматриваются отдельные аспекты номинативных процессов в сфере «Новые информационные технологии». В связи с бурным развитием цифровых технологий в английском языке появилось много имен собственных – названий электронных ресурсов, мессенджеров, социальных сетей и т. д., а также образованных от них глаголов и существительных, обозначающих пользователей. Целью исследования является выявление особенностей номинации в данной сфере с когнитивной точки зрения.

Поскольку все наименования в рассматриваемой сфере являются неологизмами, отбор лексических единиц проводился в корпусах текстов СОСА и NOW [www.corpus.byu.edu], а также в сети Интернет. Основные методы исследования материала – концептуальный и этимологический анализ, концептуальное моделирование. Лингвистическая креативность в области создания названий цифровых продуктов различного типа имеет некоторые особенности. Так, в случае вторичной номинации, по словам В.Н. Телия, переосмысливаемое значение должно быть семантически пригодным для обозначения «искомых» смыслов [Телия 1977: 150]. Как показал анализ лексических единиц, репрезентирующих опыт использования сервиса Twitter (*Twitter, twitter, tweet, tweep*), в процессе лингвокреативной деятельности

необходимо учитывать смысловые ограничения, налагаемые этимологией слова [Богданова, Карыпкина 2020].

Для создания новых названий-прагматонимов [Яковлева 2005] применяются различные способы словообразования, включая метонимический перенос, аббревиацию, сращение, в основе которых лежат концептуальная деривация и интеграция, а также метафорический перенос, в основе которого может лежать концептуальная девиация. Особенностью производных глаголов *Tik-Tok*, *WhatsApp*, *YouTube*, обозначающих действия с этими приложениями, является преимущественное написание с заглавной буквы, например: *Someone who is not in my contacts **WhatsApped** me.*

Выявление особенностей словообразования и функционирования неологизмов в сфере «Новые информационные технологии» вносит вклад в теорию номинации.

The article deals with certain aspects of the nominative processes in the sphere of New Information Technologies. Due to the rapid development of digital technologies, a great number of proper names which nominate electronic resources, messengers, social networks, etc. have appeared in contemporary English, as well as their derivatives, such as verbs and nouns denoting users. The research aims at revealing the peculiarities of nomination in this sphere from the cognitive point of view.

Since all the linguistic units in this area are neologisms, the material was taken from the corpora COCA и NOW [www.corpus.byu.edu] and the Internet. The main research methods are conceptual analysis, etymological analysis and conceptual modeling. Linguistic creativity in the area of naming digital products has its specific features. Thus, in the case of secondary nomination, according to V.N. Teliya [Teliya 1977: 150], the rethought meaning should be semantically suitable for denoting the “required” meanings. The analysis of lexical units representing the experience of using the Twitter service (*Twitter*, *twitter*, *tweet*, *tweep*) showed that in the creative process it is necessary to take into consideration the semantic restrictions imposed by the etymology of a word [Bogdanova, Karypkina 2020].

To create new names-pragmatonyms [Jakovleva 2005] speakers use different types of word-formation, including metonymic transfer, abbreviation, compounding based on conceptual derivation and conceptual integration; as well as metaphoric transfer, which is often based on conceptual deviation. The distinctive feature of the verbs *Tik-Tok* (v), *WhatsApp* (v), *YouTube* (v) denoting the use of digital services is the predominant spelling with a capital letter; e. g. *Someone who is not in my contacts **WhatsApped** me.*

Identifying the peculiarities of word-formation and functioning of neologisms in the sphere of New Information Technologies contributes to the theory of nomination.

Библиографические ссылки

Богданова С.Ю., Карыпкина Ю.Н. [Bogdanova S.Yu., Karypkina Yu.N.] Поиск смыслов и лингвокреативная деятельность в процессах номинации в сфере «Новые информационные технологии» // Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И.Я. Яковлева. 2020. № 3 (108). С. 18–25.

Телия В.Н. [Teliya V.N.] Вторичная номинация и ее виды // Языковая номинация (виды наименований) / Отв. ред. Б.А. Серебренников, А.А. Уфимцева. М.: Наука, 1977. С. 129–221.

Яковлева О.Е. [Jakovleva O.E.] Прагматонимы в системе собственных имен: семантика, функции, национально-культурная специфика // Сибирский филологический журнал. 2005. № 1–2. С. 59–74.